

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de tourisme	I S U Z U	Trooper	CH 0427 02
Constructeur	ISUZU MOTOR LIMITED., Tokyo / Japon		
Identification	sur la plaquette du constructeur - devant le N° du châssis "JAZ UBS 520 ." ou "JAG UBS 522 ."		
Plaquette constructeur	dans le compartiment-moteur, à droite, sur la traverse du radiateur		
N° du châssis	à droite, latéralement sur le longeron, devant la roue arrière		
Identification du moteur	" 22 " à l'avant, à gauche en haut sur la culasse (frappé par l'importateur)		
Importateur principal	GENERAL MOTORS SUISSE SA., 2501 Bienne		
Véhicule homologué	JAZ UBS 520 C 4 405 238		

Châssis

Nombre d'essieux	2	Nombre de roues	4
Direction	mécanique, s.d. assistance hydraulique		
Transmission	mécanique synchr. + boîte complémentaire route/terrain		
Nombre de vitesses	4 x 2	Entraînement	toutes roues **)
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.interne, assistance par dépression, sur toutes les roues		
	limiteur sur les roues arrière		
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne, sur les roues arrière		
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire		
Ralentisseur	-		
Contrôle 2 circuits	par contrôle du niveau; lampe-témoin combinée		

Moteur

Marque	ISUZU	Type	C 223 (22)
Construction	en ligne	Temps	4
Carburant	D	Position	avant
Refroidissement	eau	Nombre cylindres	4
Alésage	88,0	Course	92,0
Cylindrée	2237	CV-impôt	11,39
Puissance en kW	45 DIN	à t/min	4000
Bruit à l'arrêt	75,0 dB/A	à t/min	3000
Silencieux	1 = 525 x Ø 165 mm *)		
Mesure des gaz	Bacharach = 4,5		
Déparasitage	-		

Carrosserie

Nombre de portes	limousine		
Centures sécurité	2 + 1	Compteur de vitesse	km/h
Cale	av Ar4 (E)	ar	Ar4 (E) + B (E)
Antivol	-	Rétroviseurs	gauche + droite
	verrouillage de la direction		
Nombre de places	1 5 av 2	centre	ar 3
Dimensions	intérieur	extérieur	
Longueur		Empattements	2650 /
Largeur	1650	Essieu double	av ar
Hauteur	1800	Voies	av 1390 ar 1350
Porte à faux	av 750	Voies	av -
	ar 980		ar -
Distance volant - vers l'avant du véhicule	-	Braquage Ø	g 11300 d 11300

Poids

Poids avant	610	arrière	620	total	1430
Poids à vide	120		230		350
Charge utile	930		850		1780
					1950
Poids garantis	H 78 - 15	H 78 - 15			*)
Pneus	4 / 1,8	4 / 1,8			
Pty / bar	1430	1430			
Charge pour V max	varie selon la marque, minimum exigé 120 km/h				
Jantes	6 JJ x 15 acier				
Gar poids remorquable avec/sans frein	mécanique		automatique		
	2200 / 500		-		
Garantie poids de l'ensemble	2200 (attention OCR 67/5)				
Poids remorquable testé	100				
Charge garantie sur le toit	120				
Vitesse maximale selon le constructeur	testée _____ km/h à t/min _____ au moteur _____ pnsé de force _____				

Équipement	CR	(E) ou HCR (E)
Feux de route	CR	(E) ou HCR (E)
Feux de croisement	A	(E) ou IKI 3033
Feux de position	R-S1	(E)
Feux rouges	R-S1	(E)
Feux stop		
Clignoteurs	av 1	(E) ou IKI 3033 ar 2a (E)
Catadioptres	av	I (E)
Feux de gabarit	av	-
Feux amers de brouillard		
Feux complémentaires		
Eclairage plaque		2/ séparé
Essuis-glace		2/ balais avec 20016 lave-glace
Avertisseurs		1/ BOSCH et 20016 ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de tourisme		
Marque et type	I S U Z U Trooper		
Homologation			
N°	CH	0427 02	
Carrosserie	limousine		
Places	total	5	avant 2
Poids à vide	1430	Carburant	D
Charge utile	-	CV-impôt	11,39
Poids total	1950	Cylindres	2237

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

- * Insonorisation : ventilateur Visco à 7 pales, ϕ 380 mm.
- * Entretien : sur toutes les roues avec libération de la traction avant.
- + Variante de pneus : 215 SR 15 charge 1250 (1,7) Vmax 180 km/h
HR 78 - 15 1430 (1,8) varie selon la marque, minimum exigé 120 km/h

- §) Équipement : modifications par l'importateur:
- les phares d'origine SEALED BEAM sont remplacés par des phares homologués (E);
 - montage d'un avertisseur acoustique homologué;
 - de ceintures de sécurité homologuées;
 - la roue de réserve doit être déplacée à l'intérieur; distance jusqu'aux feux rouges et stop minimum 140 mm. (angles de visibilité)

Lieu et date de l'homologation Studen, 07.10.82

Remplace FH CH 0427 02 du 07.10.82
27.07.83 - Identification

Service fédéral d'homologation

Voiture de tourisme

· I S U Z U

Trooper / modèle UBS52

CH 0427 02

Fiche complémentaire I

Complément du 18.9.1984 /Ba

A partir du No du châssis : JACUBS522E 4441394 (E = millésime 1984)

Frein de service : régulateur selon charge, agissant sur les roues AR

Charge garantie sur le toit: 120 kg

Berne, 24.10.84 (No du châssis)

Remplace 18.09.84